

Y Carlwm Gwyn

Duncan Brown



Anifail tua maint cath fach yw'r carlwm (corff 22cm – 32cm + cynffon 22cm – 26cm) yn perthyn i deulu'r Mustelidae sydd hefyd yn cynnwys y wenci, y ffwlbart, y ffured, y dyfrgi a'r mochyn daear. Mae'n hawdd ei adnabod, yn arbennig oherwydd blaen du ei gynffon sydd byth yn newid lliw. Brown golau yw ei liw yn yr haf, ond yn y gaeaf mae'n troi'n wyn – yr unig anifail yng Nghymru sy'n gwneud hyn. Mae'n anifail rheibus sydd, diolch i'w gorff llyfn hirfain, yn hynod o lwyddiannus am hela cwingod yn eu tyllau.

Dyma un cwestiwn diddorol sy'n codi: pam gwisgo cuddliw fel hyn yn y gaeaf? Yn yr Alban a'r Iwerddon mae'r ysgyfarnog fynydd hefyd yn troi'n wyn ac mae'n hawdd esbonio pam – mae llawer o greaduriaid rheibus yn bwyta ysgyfarnogod, ac mae gwenwisg aeaf yn eu hamddiffyn. Ond, ai dyma'r unig reswm wrth ystyried y carlwm? Heliwr ydy hwn yn bennaf ac nid ysglyfaeth, felly a ydy'r cuddliw yn ei helpu i hela'n anweledig yn y gaeaf?

Pa bryd a pha le mae'r carlwm yn troi yn wyn? Ydy'r rhai sydd yn troi'n wyn bob amser yn troi yn hollol wyn neu a oes rhai yn aros hanner ffordd rhwng brown a gwyn?

~~~~~

Dros y blynyddoedd bûm yn derbyn cofnodion cyfeillion a chydabod am garlymod yn eu gwsg wen aeafol. Mae'r tabl yn dangos y canlyniadau.

## **Pam cofnodi carlymod gwyn felly?**

Dyma rai o'r cwestiynau y gallwn eu hateb o dderbyn digon o gofnodion:

Ydy'r carlwm yn troi'n wyn yn y gaeaf :

- yn amlach ac am gyfnod hwy yn y Gogledd?
- yn amlach ac am gyfnod hwy yn yr ucheldir?
- yn llwyrach yn yr ucheldir yn y Gogledd?
- i raddau llai heddiw nag er ystalwm - arwydd efallai o newid hinsawdd?

Gallwn hefyd geisio ateb y cwestiwn ai cyflwr dros dro ydy'r "hanner brown a gwyn" fel rhan o'r broses o newid rhwng gwyn a brown (ar sail cofnodion "hanner ffordd" ym mis Hydref neu Fawrth), neu ai dyma weithiau y cyflwr cyflawn (ar sail cofnodion "hanner ffordd" ym mis Ionawr.)

Os gwelwch yn dda,  
anfonwch eich cofnod gweld carlwm (unrhyw liw) rhwng Hydref a Mawrth ataf i: **Duncan**

**Brown, Llys y Bont, Ffordd y Parc, Parc Menai, BANGOR, LL57 3BH.**

**E-bost: Dn.Brown@ccw.co.uk**

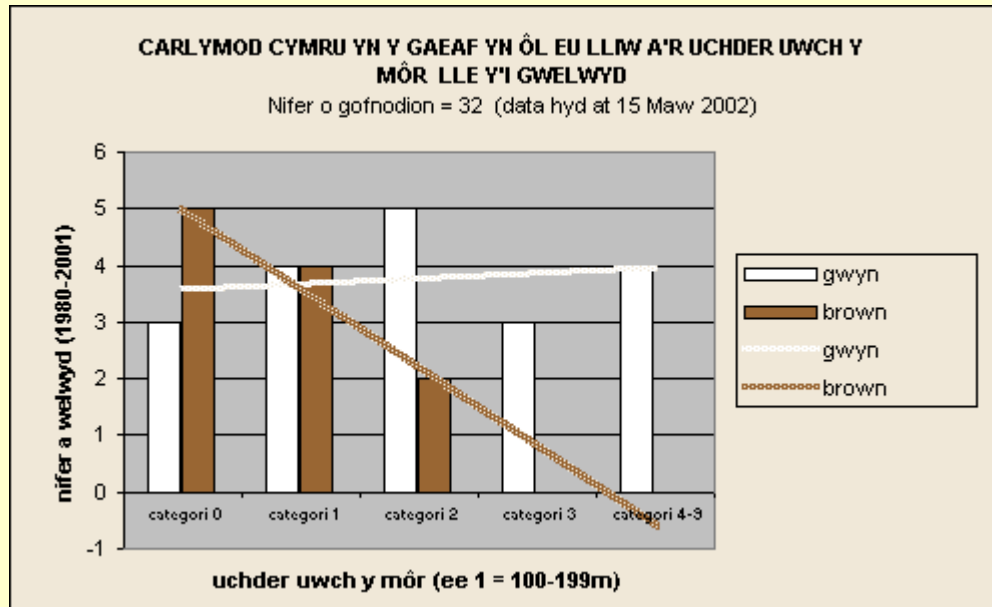
Mae angen: **eich enw a'ch cyfeiriad, pwy welodd y carlwm, ble a chyfeirnod grid, dyddiad, manylion ei liw, ei gyflwr a'r amgylchiadau.**

Bydd eich cofnodion yn cael eu hychwanegu at y tabl a'r graff ar y wefan a'u dangos yno. Bydd croeso i gofnodion dilys o'r gorffennol yn ogystal â rhai'r flwyddyn hon.

| <b>COFNODION CARLYMOD GWYNION 1987-2002</b><br>(yn nhrefn uchder uwchben y môr) |            |                 |                                                        |                                        |                                    |                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| <b>uchder</b>                                                                   | <b>mis</b> | <b>blwyddyn</b> | <b>lliw</b>                                            | <b>sylwedydd</b>                       | <b>man gweld</b>                   | <b>cyflwr/<br/>amgylchiadau</b> |
| 893m                                                                            | ?          | 1990            | gwyn                                                   | Dyfed Jones                            | copa Cader Idris                   | yn fyw                          |
| 500m                                                                            | 2          | 2002            | gwyn                                                   | Clifton Hughes                         | Llyn Anafon<br>SH700700            | yn fyw                          |
| 400m                                                                            | 3          | 1994            | gwyn                                                   | Llyr Gruffydd,<br>Porthaethwy          | llwybr i ben y<br>Drum             | yn fyw                          |
| 350m                                                                            | 2          | 1990            | gwyn                                                   | Wil Jones,Croesor                      | Y Cnicht                           | yn fyw                          |
| 288m                                                                            | 2          | 2002            | gwyn                                                   | Meira Shakespear<br>a'r teulu          | uwchben<br>Dolwyddelan<br>SH735552 | yn fyw                          |
| 200m                                                                            |            | 1999            | gwyn                                                   | Dyfed Jones a<br>Les Colley            | rhwng Ll'haearn<br>a Llithfaen     | yn fyw                          |
| 150m                                                                            | 10         | 2001            | brown                                                  | Duncan Brown,<br>Waunfwr               | Nant Rhaeadr,<br>Abergwyngregyn    | yn fyw                          |
| 150m                                                                            | 3          | 1992            | gwyn<br>ond am<br>dalcen<br>a bôn<br>cynffon<br>brown  | Ann Jones,<br>Croesor                  | ger Llyn Cwellyn                   | wedi ei ladd<br>ar y lôn        |
| 140m                                                                            | 11         | 1989            | brown                                                  |                                        | Pant Glas                          | yn fyw                          |
| 130m                                                                            | 11         | 2000            | gwyn                                                   | Aled Jones,<br>Penrhyndeudraeth        | Pont Cyrnant,<br>Waunfawr          | yn fyw                          |
| 130m                                                                            | 3          | 1992            | gwyn i<br>gyd ar<br>wahan<br>i'r<br>gynffon<br>"frown" | Falmai (nee) Owen                      | Garreg Fawr,<br>Waunfawr           | yn fyw                          |
| 110m                                                                            | 2          | 2002            | brown                                                  | Alan Crane                             | B4413<br>Llanbedrog                | wedi ei ladd ar<br>y lôn        |
| 100m                                                                            | 1          | 2002            | brown                                                  | Alan Pritchard                         | Abergwyngregyn<br>SH662720         | yn fyw                          |
| 30m                                                                             | 1          | 1990            | gwyn                                                   | Doris Alcock,<br>Llanfairfechan        | Niwbwrch, Môn                      | yn fyw                          |
| 8m                                                                              | 1          | 1993            | gwyn<br>ond am<br>ei gefn                              | sylw gŵr o<br>Dalsarnau i Wil<br>Jones | Gwrachynys,<br>Harlech<br>SH589342 | yn fyw                          |
| ?                                                                               | ?          | 1991            | gwyn                                                   | Llyr Gruffydd<br>Porthaethwy           | Dyffryn Ogwen                      | yn fyw                          |

I raddau bychan iawn yn unig y mae'r tabl uchod yn ateb y cwestiynau pwysig. Mae'n amlwg fod cofnodi carlymod sydd heb newid lliw yn y gaeaf yr un mor bwysig â'r rhai mewn gwenwisg. Fodd bynnag, o astudio'r crynodeb o'r tabl ar ffurf graff yn dangos anifeiliaid y ddau liw ar wahanol lefelau uwchlaw'r môr, mae'n ymddangos fod carlymod gwyn ychydig yn fwy tebygol o gael eu gweld yn y gaeaf ar dir uchel. Ar y llaw arall, mae tuedd gref i rai brown gael eu gweld ar dir isel, ond rhaid derbyn fod rhai brown yn llai tebygol o gael eu cofnodi gan mai dyna'r ffurf arferol.

I ateb y cwestiynau yn iawn mae'n rhaid cofnodi llawer mwy o garlymod yn y gaeaf, y rhai gwyn, a'r brown a'r rhai canolig.



### Beth mae eraill yn ei ddweud am y carlwm gwyn?

- Hyd golau dydd sydd yn rheoli pryd y bydd y carlwm yn bwrw ei flew ac yn adnewyddu ei gôt.
- Bydd carlymod y gogledd yn troi'n glaerwyn dros y gaeaf (ag eithrio blaen y gynffon.) Bydd carlymod y de yn aros yn frown ond gyda gwisg aeaf fwy gwelw. Ble yn union mae'r naill sefyllfa yn ymdreiddio i'r llall?
- Cynffonnau carlymod gwyn yw'r smotiau ar faner Llydaw.
- Yn yr (hen) Undeb Sofietaidd nid ydynt yn troi'n wyn yn yr ardaloedd lle bydd eira yn gorwedd am lai na 40 niwrnod y flwyddyn.
- Mae'r benywod yn troi'n wyn yn amlach na'r gwrywod.
- Ymadrodd ar lafar: "cyn wyned â charlwm."
- Yn yr hen gyfreithiau Cymreig (13G) dywedir:

Tri phryf ydyly y brenhineu gwerth py tu bynhac y llather. llostlydan. a beleu. a charlwnc.

- Ei werth pennaf oedd fel croen amheuthun i addurno clogynnau'r uchelwyr.
- Credir i'r gair carlwm darddu o cardd (=carcharor, sef yr ysglyfaeth) a llwng (= llwnc.)